

# MANUAL GENERAL DE HORQUILLAS DE SUSPENSIÓN

## ¡ADVERTENCIA!

Leer detenidamente, entender y seguir las instrucciones proporcionadas en este manual, y conservarlo en un lugar seguro para posteriores consultas. Si tiene alguna duda del tipo que sea sobre el uso o mantenimiento de cualquier producto SR SUNTOUR, póngase en contacto con SR SUNTOUR. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede provocar un fallo del producto, dando lugar a un accidente, lesiones graves o incluso la muerte.

Vista general.....	2
Información importante sobre seguridad.....	2
Antes de cada uso.....	3
Montaje de la horquilla.....	3
Prueba del paso de rueda.....	4
Paso de rueda.....	4
Tamaño del neumático recomendado.....	5-6
Tamaño máximo del disco de freno.....	7
Montaje Q-LOC.....	8
Eje LH Thru.....	9
Conjunto de eje pasante atornillado de 20mm.....	10
Conjunto de eje transversal de 20mm.....	10
Conjunto de eje pasante atornillado 15AH2 / 12AH2.....	11
Establecer SAG.....	12
Ajuste de presión de aire.....	13
Ajuste de volumen de aire.....	14
Precarga del muelle helicoidal.....	15
Mantenimiento de la horquilla.....	15
Uso previsto.....	16

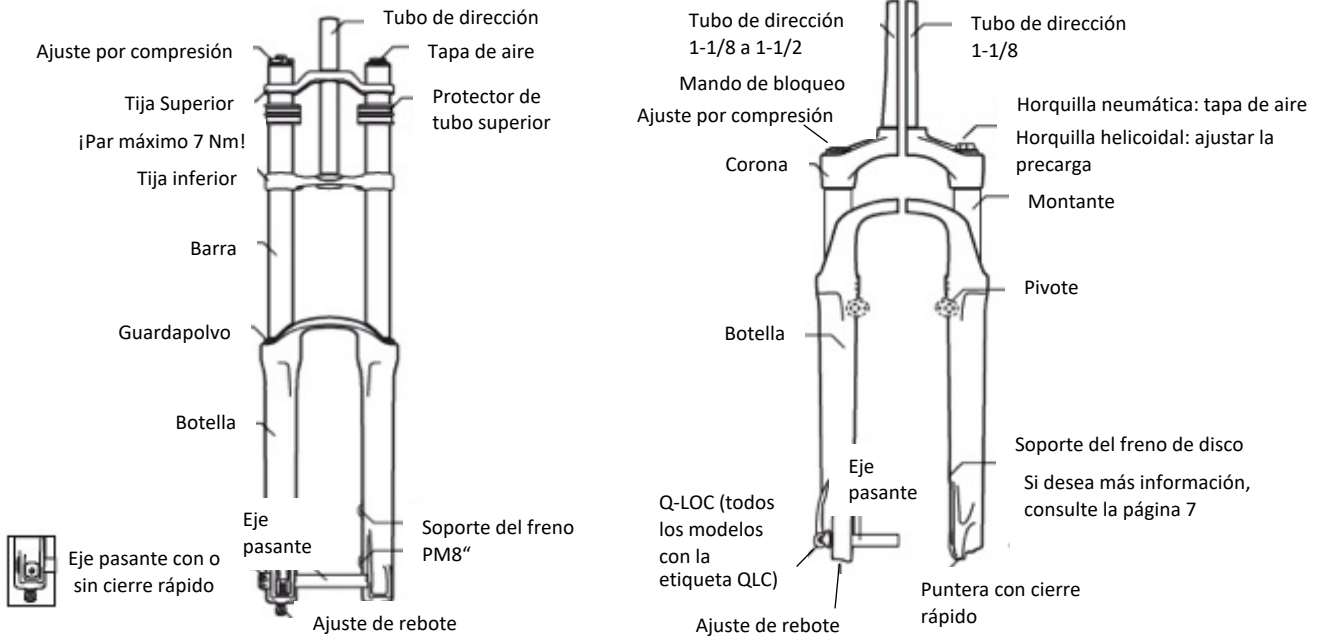


En nuestra página web están disponibles en los idiomas Chino, holandés, inglés, francés, alemán, italiano, japonés y español.

Escanee el código QR aquí para acceder a:

[www.srsuntour-cycling.com](http://www.srsuntour-cycling.com) > Service > Download area > Consumer Downloads > Bike > Owners manuals > General Fork Manual

# VISTA GENERAL



## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD



### ¡ADVERTENCIA!

**En caso de no seguirse las advertencias y las instrucciones de seguridad, el producto puede fallar dando lugar a un accidente, lesiones personales graves, o incluso la muerte del ciclista.**

- Lea detenidamente este manual antes de utilizar el sistema suspensión.
- Estas instrucciones contienen información importante para la correcta realización de la instalación, el mantenimiento y la reparación de la horquilla de suspensión. Los conocimientos mecánicos comunes pueden no bastar. La horquilla de suspensión únicamente debe ser instalada, reparada y/o mantenida por un mecánico de bicicletas con la debida formación y cualificación y con herramientas especializadas.
- Nuestro sistema de suspensión contiene fluidos y gases bajo presión extrema. ¡Nunca intente abrir un sistema de suspensión SR SUNTOUR! Las piezas pueden salir despedidas con violencia.
- Las horquilla de suspensión SR SUNTOUR se han diseñado como un sistema único integrado. Para evitar un fallo del producto y un accidente, utilice únicamente piezas de repuesto originales de SR SUNTOUR. La utilización de piezas de repuesto de terceros también anula la garantía del sistema de suspensión.
- La horquilla de suspensión no se ha diseñado para saltos, descensos agresivos, freeride o dirtjumping si la etiqueta de advertencia del sistema de suspensión prohíbe estas actividades. Ignorar estas instrucciones puede producir un fallo de la horquilla de suspensión, dando lugar a un accidente, lesiones personales o incluso la muerte, y anulará la garantía.
- La horquilla de suspensión SR SUNTOUR se ha diseñado para su uso por parte de un ciclista individual.
- Seleccione la horquilla de suspensión correcta de acuerdo con las dimensiones de su cuadro y su estilo personal de ciclismo. La instalación de una horquilla de suspensión no adaptado a la geometría de su cuadro podría provocar un fallo de la horquilla de suspensión o del propio cuadro, y anulará la garantía de los amortiguadores.
- Debe conocer los límites de su habilidad y experiencia y nunca sobrepasarlos al montar.
- Debe leer, entender y seguir todos los manuales del propietario proporcionados con su bicicleta y todos sus componentes.
- Lleve siempre el equipo de seguridad adecuado. Esto incluye un casco debidamente ajustado y abrochado. En función de su estilo de ciclismo, puede que sea necesario utilizar protección adicional de seguridad. Asegúrese de que su equipo esté en perfecto estado.
- Incluso si anteriormente ha tenido un sistema de suspensión, circule con cuidado y lentamente para acostumbrarse a la sensación de su nueva horquilla de suspensión.
- Las horquilla de suspensión SR SUNTOUR no están equipados con reflectores delanteros para uso en carreteras públicas. Si va a utilizar su bicicleta en carreteras públicas o carriles bici, debe instalar los reflectores delanteros necesarios. Contacte con su distribuidor.
- Si utiliza un portabicicletas que requiere la retirada de la rueda delantera, inserte y retire con cuidado las punteras del portabicicletas. ¡No doble las punteras!
- Si utiliza un portabicicletas que sujeta la bicicleta únicamente en las punteras delanteras, la rueda trasera debe estar firmemente fijada para impedir que se mueva. El movimiento de la rueda trasera dañará las punteras delanteras, y este daño puede no ser visible para usted.
- Si la bicicleta se cae del portabicicletas, llévela a un mecánico de bicicletas cualificado para su inspección antes de volver a montar.

## ANTES DE CADA USO

### ¡ADVERTENCIA!

**Evite lesiones personales graves o incluso la muerte. ¡No monte en la bicicleta si no se cumple alguno de los siguientes criterios! Corrija cualquier condición antes de montar.**

- Inspeccione la bicicleta y el sistema de suspensión incluyendo el manillar, los pedales, los conjuntos de platos y bielas, la tija, el sillín, etc. para ver si hay grietas, abolladuras, piezas dobladas o deterioradas. También busque cualquier fuga de aceite en el exterior de los amortiguadores. Asegúrese de revisar las zonas ocultas en la parte inferior de la bicicleta. Si existe alguna condición, consulte con un mecánico de bicicletas con la debida formación y cualificación para determinar la causa y hacer cualquier corrección necesaria.
- Comprima el sistema de suspensión con el peso de su cuerpo. Si se nota demasiado blando, realice los ajustes necesarios hasta que haya alcanzado el valor de SAG correcto. Consulte también las instrucciones de este manual relativas al SAG.
- Asegúrese de que los frenos estén correctamente instalados/ajustados y que funcionen correctamente.
- Gire las ruedas. Asegúrese de que las ruedas estén perfectamente centradas y no hagan contacto con el sistema de suspensión ni los frenos.
- Si utiliza un sistema de cierre rápido para fijar el juego de ruedas, asegúrese de que todas las palancas y tuercas estén bien apretadas. Si utiliza un sistema de eje pasante, asegúrese de que todos los pernos de fijación se aprieten con los valores de par correctos. Siga estrictamente las instrucciones proporcionadas por el fabricante del cierre rápido o del sistema de eje pasante.
- Compruebe la longitud de cable y el guiado de los componentes. Asegúrese de que no interfieran con la dirección de la bicicleta.
- Si utiliza reflectores para ciclismo en carretera, asegúrese de que estén limpios y correctamente instalados.
- Compruebe la tornillería de montaje de todos los componentes para asegurarse de que todo esté apretado.
- Haga rebotar la bicicleta sobre el suelo mientras observa y escucha si hay algo que pueda estar suelto.

## MONTAJE DE LA HORQUILLA

### ¡ADVERTENCIA!

**Evite el fallo del producto, un accidente, lesiones personales o incluso la muerte. Su nuevo sistema de suspensión SR SUNTOUR debe ser instalado, mantenido y reparado por un mecánico de bicicletas con la debida formación y cualificación. Evite el fallo del producto y un accidente, lesiones personales o incluso la muerte. Todos los tornillos de montaje deben apretarse a los pares de apriete correspondientes especificados por el fabricante de cada componente individual (es decir, freno, juego de dirección, etc.).**

1. Retire la horquilla antigua de la bicicleta. Retire el juego de dirección de la horquilla.
2. Mida la longitud del tubo de dirección de la horquilla antigua y compárela con la longitud del tubo de dirección de la horquilla SR SUNTOUR. La longitud estándar de los tubos de dirección de la horquilla de suspensión SR SUNTOUR es 255mm. Puede ser necesario acortar el tubo de dirección a la longitud correcta.
3. Instale la pista del rodamiento de la horquilla firmemente en la parte superior de la corona de la horquilla. Vuelva a fijar el conjunto de la horquilla (juego de dirección, espaciador, potencia del manillar) en la bicicleta. Ajuste el juego de dirección hasta que no se observe más holgura. Encontrará información adicional en las instrucciones de instalación del fabricante del juego de dirección.  
**Puede utilizar la siguiente fórmula para determinar la longitud adecuada del tubo de dirección: Tubo principal del cuadro + Altura del juego de dirección + Espaciador, si corresponde + Altura de la potencia - distancia de 3 mm = Longitud del tubo de dirección.**
4. Instale y ajuste correctamente los frenos siguiendo las instrucciones del fabricante del freno. Si utiliza un freno de disco, instale el freno únicamente en el orificio del receptáculo designado para el freno de disco. Utilice únicamente frenos de tiro central que puedan utilizarse sin sistema de soporte. Siga las instrucciones de montaje del fabricante del freno. Seleccione la longitud correcta del cable de freno de modo que no interfiera con la horquilla o la dirección.
5. Vuelva a colocar la rueda delantera. Asegúrese de que todas las palancas de sujeción y las tuercas se ajusten y aprieten correctamente (se deben roscar, al menos, cuatro vueltas antes de bloquear el cierre rápido). Si la horquilla está equipada con un sistema de eje pasante, debe comprobarse que todos los tornillos estén apretados al par correcto. Siga las instrucciones del fabricante del cierre rápido o el eje de giro.

## PRUEBA DEL PASO DE RUEDA

---

1. Despresurice la horquilla. (si está equipada con suspensión neumática)
2. Comprima la horquilla al máximo.
3. Mida la distancia entre la parte superior del neumático y la parte inferior de la tija de la horquilla. ¡La distancia no debe ser inferior a 10 mm! Si el neumático es demasiado grande, tocará la parte inferior de la tija cuando la horquilla está totalmente comprimida.
4. Suelte la horquilla y bombee de nuevo si es una horquilla neumática.
5. Tenga en cuenta que el espacio se reduce si utiliza un guardabarros! Repita la "prueba de paso de rueda" para garantizar que la distancia sea suficiente. ¡Debe repetir esta prueba cada vez que cambie los neumáticos por unos de otro tamaño!

## PASO DE RUEDA

---



**La utilización de un neumático que sea mayor que el tamaño máximo de neumático para la horquilla es muy peligroso y puede dar lugar a accidentes, lesiones graves e incluso la muerte. Paso de rueda incorrecto provocará la pérdida súbita e inesperada del control de la bicicleta, un accidente, lesiones personales o incluso la muerte.**

Las siguientes dimensiones se basan en el tipo de botellas. Algunas cifras se indican de acuerdo con el tipo de botellas que tienen una interfaz de montaje de guardabarros, y otras no. Compruebe con antelación si la rueda y la horquilla son compatibles. Encontrará la información necesaria en el lateral del neumático. Cada neumático tiene un diámetro exterior diferente (anchura y altura del neumático). Por este motivo, compruebe la distancia entre su neumático y la horquilla para asegurarse de que el neumático no toque la horquilla en ninguna circunstancia. Tenga en cuenta que la parte más estrecha de la horquilla está al nivel de los pivotes de freno. Si quiere retirar el neumático, debe desinflarlo, entre otras cosas, para que quepa por el encaje de los pivotes de freno.

# TAMAÑO DEL NEUMÁTICO RECOMENDADO

Modelo de horquilla	Tamaño de las barras	Tamaño del neumático recomendado	Anchura máxima del neumático	Diámetro máximo exterior del neumático (O.D.) (* Ver a continuación)
RUX38 29" BT	38mm	29" x 2.8"	73mm	770mm
RUX38 27.5" BT	38mm	27.5" x 2.8"	73mm	732mm
DUROLUX38 29" BT	38mm	29" x 2.6" / 27.5" x 2.8"	63mm	756mm
DUROLUX36 29" BT	36mm	29" x 2.6" / 27.5" x 2.8"	63mm	756mm
DUROLUX36 27.5" BT	36mm	27.5" x 2.6"	63mm	723mm
AURON35 29" BT	35mm	29" x 2.4" / 27.5" x 2.8"	63mm	756mm
AURON35 27.5" BT	35mm	27.5" x 2.8"	73mm	737mm
AION35 29" BT	35mm	29" x 2.4" / 27.5" x 2.8"	63mm	756mm
AION35 27.5" BT	35mm	27.5" x 2.8"	73mm	737mm
ZERON35 29" BT	35mm	29" x 2.4" / 27.5" x 2.8"	63mm	756mm
ZERON35 27.5" BT	35mm	27.5" x 2.8"	73mm	737mm
AXON34-werx 29" BT	34mm	29" x 2.4"	63mm	756mm
AXON34-elite 29" BT	34mm	29" x 2.4"	63mm	756mm
AXON34 29" BT	34mm	29" x 2.4"	63mm	760mm
AXON34 27.5" BT	34mm	27.5" x 2.6"	67mm	725mm
AXON32 29" BT	32mm	29" x 2.4"	63mm	756mm
AXON32 27.5" BT	32mm	27.5" x 2.5"	66mm	724mm
EPIXON 29"	32mm	29" x 2.25"	58mm	754mm
EPIXON 27.5"	32mm	27.5" x 2.25"	58mm	710mm
EPIXON 26"	32mm	26" x 2.25"	58mm	684mm
RAIDON34 29" BT	34mm	29" x 2.4"	63mm	760mm
RAIDON34 27.5" BT	34mm	27.5" x 2.6"	67mm	725mm
RAIDON32 29" BT	32mm	29" x 2.4"	63mm	756mm
RAIDON32 27.5" BT	32mm	27.5" x 2.5"	66mm	724mm
RAIDON32 29"	32mm	29" x 2.25"	58mm	754mm
RAIDON32 27.5"	32mm	27.5" x 2.25"	58mm	710mm
RAIDON32 26"	32mm	26" x 2.25"	58mm	684mm
XCR34 29" BT	34mm	29" x 2.4"	63mm	760mm
XCR34 27.5" BT	34mm	27.5" x 2.6"	67mm	725mm
XCR32 29" BT	32mm	29" x 2.4"	63mm	756mm
XCR32 27.5" BT	32mm	27.5" x 2.5"	66mm	724mm
XCR32 29"	32mm	29" x 2.25"	58mm	754mm
XCR32 27.5"	32mm	27.5" x 2.25"	58mm	710mm
XCR32 26"	32mm	26" x 2.25"	58mm	684mm
XCR 24"	32mm	24" x 2.1"	54mm	624mm
X1 29"	32mm	29" x 2.25"	58mm	754mm
X1 27.5"	32mm	27.5" x 2.25"	58mm	710mm
XCM34 29 BT	34mm	29" x 2.4"	63mm	756mm
XCM34 27.5 BT	34mm	27.5" x 3.0"	78mm	740mm
XCM32 29" BT	32mm	29" x 2.4"	63mm	752mm
XCM32 27.5" BT	32mm	27.5" x 2.6"	67mm	730mm
XCM 24" BT	30mm	24" x 2.8"	73mm	678mm
XCM32 29"	32mm	29" x 2.4"	63mm	758mm
XCM32 27.5"	32mm	27.5" x 2.25"	58mm	714mm
XCM 29"	30mm	29" x 2.4"	63mm	758mm
XCM 27.5"	30mm	27.5" x 2.25"	58mm	714mm
XCM 26"	30mm	26" x 2.25"	58mm	688mm
XCM-JR. 20"	28mm	20" x 2.1"	56mm	526mm

XCT30 29"	30mm	29" x 2.25"	58mm	750mm
XCT30 27.5"	30mm	27.5" x 2.25"	58mm	714mm
XCT L24"	28mm	24" x 2.1"	54mm	628mm
XCT 20" plus	28mm	20" x 2.8"	73mm	554mm
XCT L20"	28mm	20" x 2.1"	56mm	526mm
XCT 24"	25.4mm	24" x 2.1"	54mm	628mm
XCT 20"	25.4mm	20" x 2.1"	56mm	526mm
XCE28 29"	28mm	29" x 2.25"	58mm	750mm
XCE28 27.5"	28mm	27.5" x 2.25"	58mm	714mm
XCE28 26"	28mm	26" x 2.1"	54mm	680mm
MOBIE35 29" BT	35mm	29" x 2.4" / 27.5" x 2.8"	70mm	758mm
MOBIE35 27.5" BT	35mm	27.5" x 2.8"	70mm	730mm
MOBIE34 700C	34mm	700C x 57C	62mm	753mm
MOBIE34 27.5"	34mm	27.5" x 2.4"	63mm	717mm
MOBIE45 700C	34mm	700C x 57C	59mm	751mm
MOBIE45 27.5"	34mm	27.5" x 2.4"	63mm	717mm
MOBIE25 700C	32mm	700C x 57C	59mm	751mm
MOBIE25 27.5"	32mm	27.5" x 2.4"	63mm	717mm
MOBIE-A32 29"	32mm	29" x 2.4"	63mm	760mm
MOBIE-A32 27.5"	32mm	27.5" x 2.4"	63mm	717mm
XCR32-ATB 29"	32mm	29" x 2.4"	64mm	758mm
XCR32-ATB 27.5"	32mm	29" x 2.4"	64mm	718mm
XCM32-ATB 29"	32mm	29" x 2.4"	63mm	760mm
XCM32-ATB 27.5"	32mm	27.5" x 2.4"	63mm	717mm
MOBIE34 CGO 20"	34mm	20" x 2.6"	65mm	540mm
MOBIE-A32 CGO 20"	32mm	20" x 2.25"	58mm	530mm
GVX32 700C	32mm	700C x 45C	50mm	722mm
NRX32-15 700C	32mm	700C x 48C	50mm	722mm
NRX30 700C	30mm	700C x 48C	50mm	722mm
NVX30 29"	30mm	29" x 2.4"	63mm	760mm
NVX30 700C	30mm	700C x 52C	54mm	738mm
NVX30 27.5"	30mm	27.5" x 2.4"	63mm	717mm
NCX30 700C	30mm	700C x 48C	50mm	722mm
TR-HSi 700C	30mm	700C x 52C	54mm	738mm
NX1 700C	30mm	700C x 48C	50mm	722mm
NEX-E25 700C	30mm	700C x 52C	54mm	738mm
NEX-E25 26"	30mm	26" x 2.1"	54mm	678mm
NEX 700C	28mm	700C x 48C	50mm	738mm
NEX 26"	28mm	26" x 2.1"	54mm	678mm
M3010-700C	25.4mm	700C x 52C	54mm	742mm
M3010-26"	25.4mm	26" x 2.1"	54mm	684mm
M3010-24"	25.4mm	24" x 2.1"	54mm	630mm
M3010-20"	25.4mm	20" x 2.1"	56mm	526mm
CR85-E25 700C	30mm	700C x 48C	50mm	722mm
CR85-E25 26"	30mm	26" x 2.1"	54mm	684mm

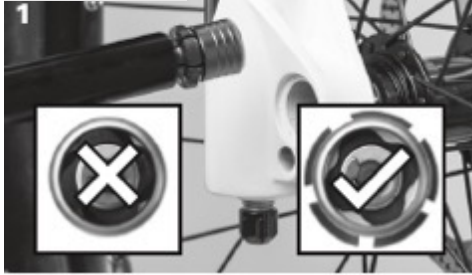
\* Nota: Algunas de las dimensiones anteriores hacen referencia "con montaje de guardabarros", y otras no. Por favor, consulte la hoja de especificaciones para más detalles.

# TAMAÑO MÁXIMO DEL DISCO DE FRENO

Modelo de horquilla	Tamaño del montante	Tamaño del disco cuando se monta directamente la pinza del disco	Tamaño máximo del disco
RUX38 29"/ 27.5" BT	38mm	203mm	220mm
DUROLUX38 29" BT	38mm	203mm	220mm
DUROLUX36 29"/ 27.5" BT	36mm	180mm	220mm
AURON35 29"/ 27.5" BT	35mm	180mm	203mm
AION35-EVO 29"/ 27.5" BT	35mm	180mm	203mm
ZERON35 29"/ 27.5" BT	35mm	180mm	203mm
AXON34-werx 29" BT	34mm	160mm	180mm
AXON34-elite 29" BT	34mm	160mm	180mm
AXON34 29"/ 27.5" BT	34mm	180mm	203mm
AXON32 29"/ 27.5" BT	32mm	160mm	180mm
EPIXON 29"/ 27.5"/ 26"	32mm	160mm	180mm
RAIDON34 29"/ 27.5" BT	34mm	180mm	203mm
RAIDON32 29"/ 27.5" BT	32mm	160mm	180mm
RAIDON32 29"/ 27.5"/ 26"	32mm	160mm	180mm
XCR34 29"/ 27.5" BT	34mm	180mm	203mm
XCR32 29"/ 27.5" BT	32mm	160mm	180mm
XCR32 29"/ 27.5"/ 26"	32mm	160mm	180mm
XCR 24"	32mm	160mm	180mm
X1 29"/ 27.5"	32mm	160mm	180mm
XCM34 29"/ 27.5" BT	34mm	160mm	203mm
XCM32 29"/ 27.5" BT	32mm	160mm	180mm
XCM32 29"/ 27.5"	32mm	160mm	180mm
XCM 24" BT	30mm	160mm	180mm
XCM-JR. 20"	30mm	160mm	180mm
XCM30 29"/ 27.5"/ 26"	30mm	160mm	180mm
XCT30 29"/27.5"	30mm	160mm	180mm
XCT28 L24"	28mm	160mm	180mm
XCT 20" plus	30mm	160mm	180mm
XCT L20"	30mm	160mm	180mm
XCT 24"/ 20"	25.4mm	160mm	180mm
XCE28 29"/ 27.5"/ 26"	28mm	160mm	180mm
MOBIE35 29" / 27.5" BT	35mm	180mm	203mm
MOBIE34 700C / 27.5"	34mm	180mm	203mm
MOBIE45 700C / 27.5"	34mm	160mm	203mm
MOBIE25 700C / 27.5"	32mm	160mm	180mm
MOBIE-A32 29"/ 27.5"	32mm	160mm	180mm
XCR32-ATB 29"/ 27.5"	32mm	160mm	180mm
XCM32-ATB 29"/ 27.5"	32mm	160mm	180mm
MOBIE34 CGO 20"	34mm	180mm	203mm
MOBIE-A32 CGO 20"	32mm	160mm	180mm
GVX32 700C	32mm	160mm	180mm
NRX32-15 700C	32mm	160mm	180mm
NRX30 700C	30mm	160mm	180mm
NVX30 29"/ 700C / 27.5"	30mm	160mm	180mm
NCX30 700C	30mm	160mm	180mm
NCX28 26"	28mm	160mm	180mm
TR-HSi 700C	30mm	160mm	180mm
NX1 700C	30mm	160mm	180mm
NEX-E25 700C / 26"	30mm	160mm	180mm
NEX 700C / 26"	28mm	160mm	180mm
M-series	25.4mm	160mm	180mm

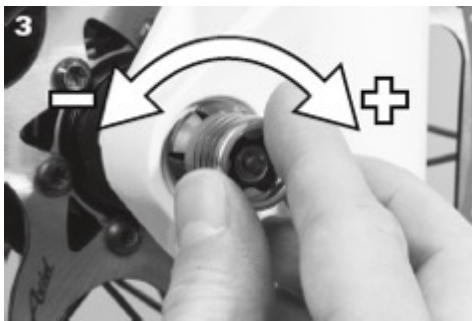
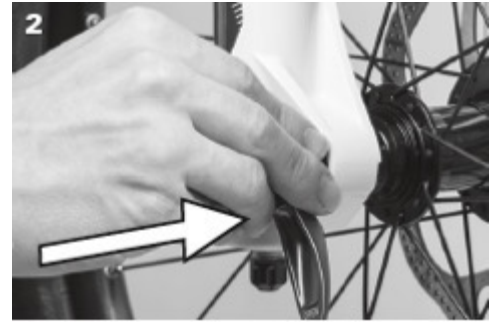
# MONTAJE Q-LOC

## Montaje



1. Compruebe que la araña de expansión y la palanca están abiertas completamente antes de la instalación.

2. Deslice el eje hasta que encaje. Asegúrese de que la araña de expansión esté completamente abierta.



3. Ajuste la tensión con una palanca semiabierta hasta que la brida quede a nivel con la puntera.

4. Bloquee la palanca completamente. Compruebe si está asentada firmemente y vuelva a apretar en caso necesario.



## Retirada



1. Abra la palanca completamente.

2. Presione la tuerca hasta que la araña de expansión se retraiga..



3. Abra la palanca completamente. Gire la tuerca en sentido horario hasta que la araña de expansión permanezca acoplada.

4. Saque el eje.

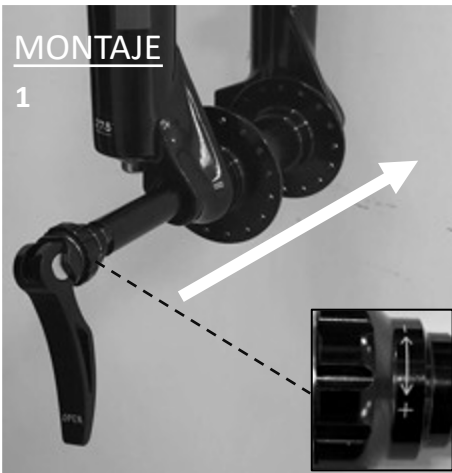




# EJE LH THRU

## MONTAJE

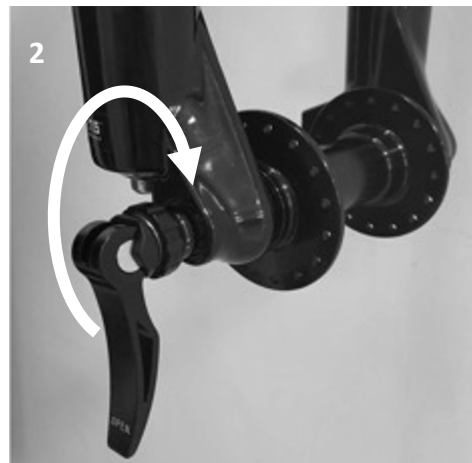
1



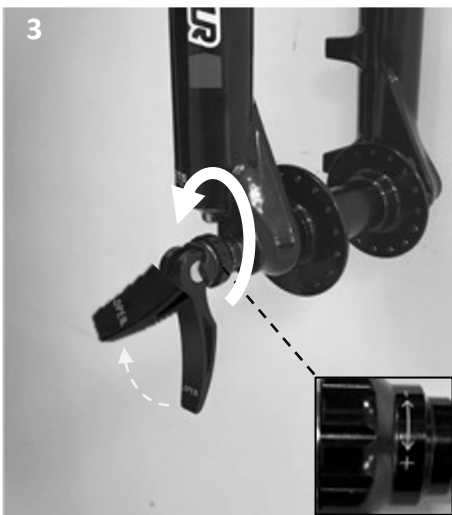
1. Después de girar la tuerca de ajuste hacia la dirección “+” hasta que se detenga, coloque la rueda en la horquilla e inserte el eje con la palanca en la posición abierta.

2. Gire la palanca en el sentido de las agujas del reloj para apretar el eje hasta que se detenga. No gire con un par superior a 10Nm.

2



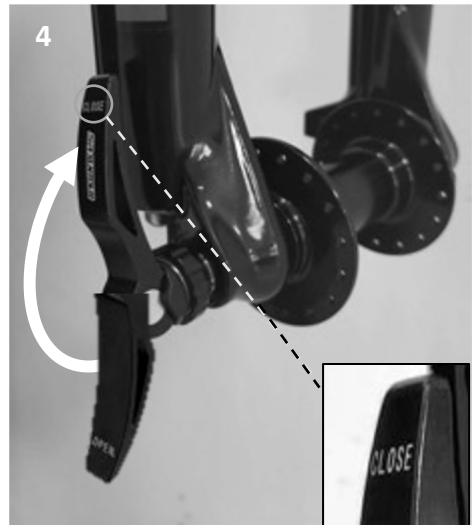
3



3. Mueva la palanca en sentido antihorario para que apunte al suelo. Afloje la tuerca de ajuste hacia la dirección (-) hasta que la palanca comience a apretarse en el punto medio. Fuerza de apriete sugerida: 80-120N

4. Cierre la palanca completamente. Debe dejar una huella en la palma de la mano. “CLOSE” debe mirar hacia el exterior como se muestra en 4.

4



## RETIRADA

1



1. Abra la palanca.

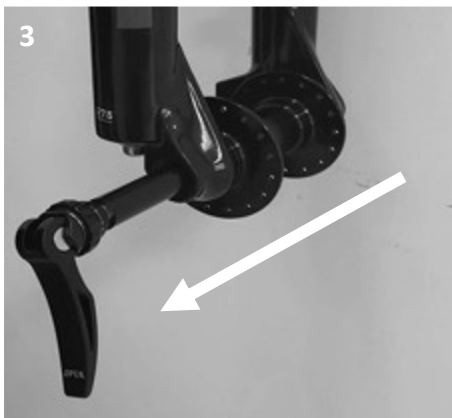
2. Gire el eje en sentido antihorario.

2



3. Retire el eje de la horquilla.

3



## CONJUNTO DE EJE PASANTE ATORNILLADO DE 20MM

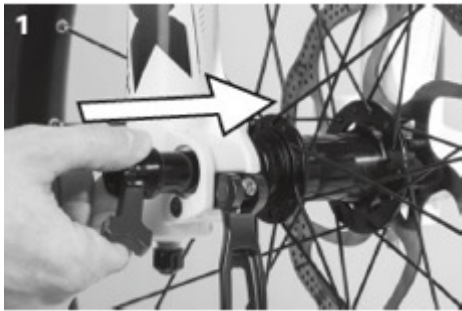


1. Introduzca el eje y apriételo con una llave Allen de 6mm a 10Nm.

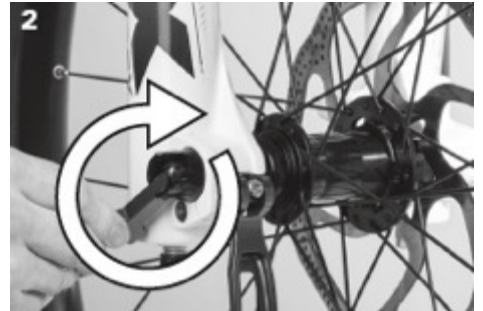


2. Apriete la sujeción de seguridad con una llave Allen de 4mm a 7Nm.

## CONJUNTO DE EJE TRANSVERSAL DE 20MM



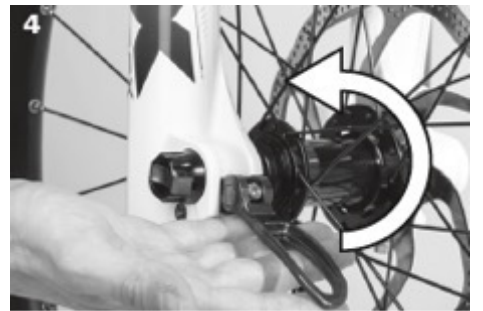
1. Introduzca el eje en el lado del cierre rápido.



2. Apriete el eje con la palanca roja.



3. Ahora es posible introducir la palanca en el eje.



4. Bloquee el cierre rápido.



5. Ajuste la fuerza de tensado con una llave Allen de 4 mm, en caso necesario.

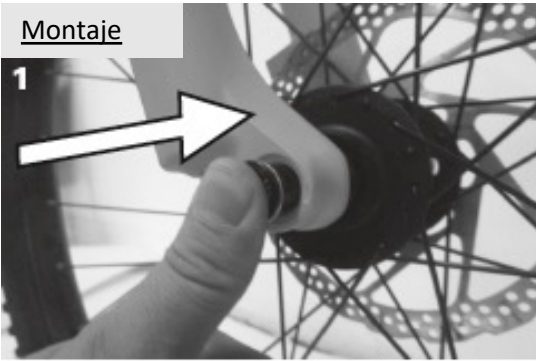


6. La palanca debe quedar a nivel con el cárter inferior.

# CONJUNTO DE EJE PASANTE ATORNILLADO 15AH2 / 12AH2

Nota: Antes de instalarlo, compruebe que la junta tórica está correctamente colocada en la pieza de la rosca.

## Montaje



1. Inserte totalmente el eje en el lado de transmisión.

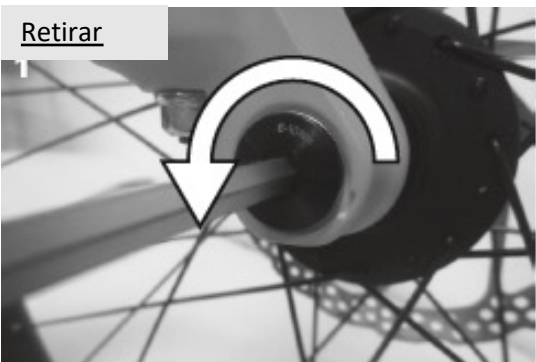


2. Apriete el eje con una llave Allen de 6 mm con el par de apriete sugerido de 8-10 Nm.

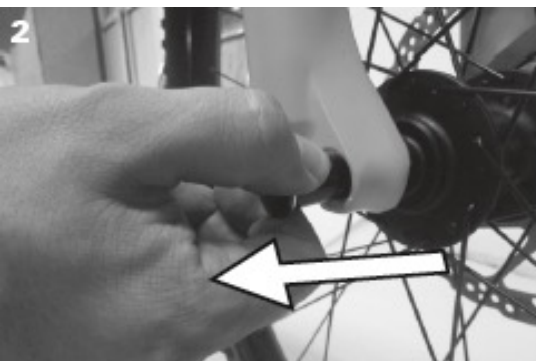


3. Compruebe la rosca de los ejes. Debe ser visible.

## Retirar



1. Afloje el eje en el lado de la transmisión con una llave Allen de 6 mm.



2. Saque el eje.

## ESTABLECER SAG

Para lograr el mejor rendimiento de las horquillas de suspensión SR SUNTOUR, ajuste la presión de aire para lograr la configuración adecuada. El SAG es la cantidad de recorrido que su suspensión comprime bajo su peso con el equipo y el equipaje de conducción. El rango de hundimiento debe establecerse en el recorrido total de la horquilla. Asegúrese de ajustar el SAG con el dial de compresión en la posición ABIERTA.

- A continuación se muestra el rango SAG sugerido y el gráfico de presión de aire original, configurado para las horquillas de suspensión de aire de SR SUNTOUR de fábrica. Recuerda que estos son los puntos de partida. Los ajustes variarán según la capacidad del conductor, las condiciones del sendero, el diseño del cuadro y las preferencias personales. Después de configurar su horquilla de suspensión, verifique su hundimiento para asegurarse de que se encuentra dentro de los ajustes SAG recomendados.
- El SAG es la compresión causada por el peso del ciclista, incluido el equipo (como la mochila), la posición del asiento y la geometría del cuadro, y no como resultado de la conducción. Cada piloto tiene un peso y una posición de asiento diferentes, por lo tanto, la horquilla delantera se hundirá más o menos. Para asegurar una función adecuada de la horquilla delantera de suspensión y no interferir en su rendimiento, establecer un SAG adecuado es la forma importante de encontrar la presión de aire correcta para su horquilla de suspensión de aire.

### Ajuste para horquillas de aire EQ

- Paso 1: aplique la presión de aire sugerida y comprima la horquilla al menos el 50% del recorrido completo varias veces para igualar la presión de aire entre la cámara de aire positiva y negativa.
  - Paso 2: siéntese en la bicicleta con el equipo (como la mochila) y pídale a alguien que sostenga la bicicleta, sitúese con los pies en los pedales y comprima la horquilla varias veces. Luego colóquese en su bicicleta en su posición de conducción normal.
  - Paso 3: Deslice la junta tórica del indicador SAG hacia abajo hasta la parte superior del sello antipolvo.
  - Paso 4: bájate suavemente de la bicicleta sin comprimir más la horquilla.
  - Paso 5: Verifique la posición de la junta tórica para ver si la configuración SAG se realizó correctamente.
  - Paso 6: en caso de que la configuración SAG no se realice correctamente, se debe ajustar la presión de aire.
    - Para aumentar el SAG, disminuya la presión del aire.
    - Para disminuir el SAG, aumente la presión del aire.
- ✓ Repita el procedimiento anterior hasta que pueda encontrar la configuración SAG correcta.

Recorrido horquilla	SAG (%)	SAG (mm)
200 - 180mm	30 - 35%	70 - 54mm
180 - 160mm	25 - 30%	54 - 40mm
160 - 140mm	20 - 25%	40 - 28mm
140 - 120mm	20 - 25%	35 - 24mm
120 - 100mm	15 - 20%	24 - 15mm
100 - 80mm	15 - 20%	20 - 12mm
80 - 63mm	10 - 15%	12 - 6mm

## AJUSTE DE PRESIÓN DE AIRE



**¡ADVERTENCIA!**

Los ajustes sugeridos en este manual están diseñados para ser un punto de partida, con el fin de llevarlo a su primer viaje de la manera más simple posible. Para obtener más detalles, consulte a un mecánico de bicicletas calificado y capacitado en su tienda de bicicletas para obtener el asesoramiento adecuado.

Mientras conduce y se acostumbra a su horquilla, ajuste la configuración según sea necesario.

Peso del ciclista (kg)	Presión aire sugerida (psi) <Horquillas del sistema de aire EQ>		
	RUX38 / DUROLUX38	DUROLUX36 / AURON35 / MOBIE35	AXON34-werx / elite
< 55	< 40	35 - 50	40 - 55
55 - 65	40 - 50	50 - 60	55 - 65
65 - 75	50 - 60	60 - 70	65 - 75
75 - 85	60 - 70	70 - 85	75 - 85
85 - 95	70 - 85	85 - 105	85 - 100
95 <	85 +	105 +	100 +
Presión establecida de fábrica	70psi	90psi	95psi
Presión máx.	105psi	120psi	145psi

Peso del ciclista (kg)	Presión aire sugerida (psi) <Horquillas del sistema de aire>									
	AION35-EVO / ZERON35	AXON34 / RAIDON34 / XCR34-air	AXON32 / EPIXON32 / RAIDON32 / XCR32-air	XCR 24" air	XCM-Jr.-air	MOBIE34 -air / MOBIE45 -air	Mobie25 -air	GVX32	NRX-air	NCX-air
< 55	35 - 50	40 - 55	40 - 55	40 - 55	40 - 55	35 - 50	40 - 55	40 - 55	40 - 55	40 - 55
55 - 65	50 - 60	55 - 65	55 - 65			50 - 60	55 - 65	55 - 65	55 - 65	55 - 65
65 - 75	60 - 70	65 - 75	65 - 75			60 - 70	65 - 75	65 - 75	65 - 75	65 - 75
75 - 85	70 - 85	75 - 85	75 - 85			70 - 85	75 - 85	75 - 85	75 - 85	75 - 85
85 - 95	85 - 105	85 - 100	85 - 100			85 - 105	85 - 100	85 - 100	85 - 100	85 - 100
95 <	105 +	100 +	100 +			105 +	100 +	100 +	100 +	100 +
Presión establecida de fábrica	90psi	95psi	110psi	50psi	50psi	90psi	100psi	110psi	85psi	80psi
Presión máx.	120psi	145psi	145psi	100psi	100psi	120psi	130psi	120psi	120psi	120psi

Nota:

Los números anteriores son solo una referencia. Se debe ajustar individualmente la presión de aire correcta comprobando el «SAG».

## AJUSTE DE VOLUMEN DE AIRE

### Opciones de ajuste adicionales: espaciadores de ajuste de volumen de aire

Cambiar los espaciadores de volumen de aire en algunos modelos de horquillas es un ajuste interno fácil que le permite cambiar la cantidad de resistencia del recorrido en su tramo medio y final.

Si ha configurado su SAG correctamente y está usando el recorrido completo (haciendo tope) con demasiada facilidad, entonces podría instalar uno o más espaciadores para aumentar la resistencia del tramo final.

Si ha configurado su SAG correctamente y no está utilizando el recorrido completo, entonces podría quitar uno o más espaciadores para disminuir la resistencia del final del recorrido.

El procedimiento de instalación y las opciones de ajuste se pueden sugerir en la tabla a continuación.

		Horquillas del sistema de aire EQ											
		Número de espaciadores de volumen de aire (tipo de clip de goma)											
		RUX38		DUROLUX38		DUROLUX36		AURON35		MOBIE35		AXON34-werx	
Volumen separador de resina		8.6cc		8.2cc		7.5cc							
Volumen espaciador de goma				7.5cc-15mm		7.5cc-15mm		5cc-10mm		5cc-10mm		5cc-10mm	
		Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores
Resin spacer		5	5	3	3	3	3						
Rubber spacer Travel	200mm												
	180mm			2	6	1	6						
	170mm			3	6	2	6						
	160mm			4	6	3	6	7	10	7	11		
	150mm					4	6	8	10	8	11		
	140mm							9	10	9	11		
	130mm									10	11		
	120mm									11	11	3	8
	110mm											3	8
	100mm											3	8

		Air system forks											
		Number of Air volume spacers (rubber clip type)											
		AION35		ZERON35		AXON32		MOBIE34-air		MOBIE45-air		GVX	
Volumen espaciador de goma		5cc		5cc		4.3cc		5cc		5cc		4.3cc	
Recorrido		Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores	Ajuste de fábrica	Número máximo espaciadores
160mm		3	6										
150mm		3	6	3	6								
140mm		3	6	3	6								
130mm		3	6	3	6								
120mm		3	6			2	4						
100mm						2	4	2	5	2	5		
80mm								2	5	2	5		
60mm										2	5	4	4
50mm												4	4
40mm												4	4

Nota:

No exceda el número de espaciadores de volumen máximo porque esto puede dañar su horquilla.

## PRECARGA DEL MUELLE HELICOIDAL

---

La horquilla puede ajustarse al peso y al estilo de ciclismo preferido del ciclista mediante la precarga del muelle. No se ajusta la dureza del muelle helicoidal, sino la precarga del muelle. Esto reduce el "SAG" de la horquilla cuando el ciclista se sienta. Se utiliza un muelle semiduro de forma predeterminada. Gire el mando de ajuste de precarga en sentido horario para aumentar la precarga del muelle y gírelo en sentido antihorario para reducirla. Se encuentran disponibles dos rigideces de muelles adicionales para las horquillas de suspensión SR SUNTOUR - más blanda y más dura que el muelle helicoidal estándar.



## MANTENIMIENTO DE LA HORQUILLA

---

Mientras las partes móviles estén expuestas a la humedad y la contaminación, el rendimiento de su sistema de suspensión podría verse reducido después de montar varias veces. Para mantener un alto rendimiento, así como la seguridad y una vida útil larga de su sistema de suspensión, se requiere mantenimiento periódico.

- **Un sistema de suspensión que no ha sido mantenido de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento no estará cubierto por la garantía.**
- **Nunca use un limpiador a presión ni agua bajo presión para limpiar el sistema de suspensión, ya que el agua puede entrar en el amortiguador por el guardapolvo. Nunca utilice limpiadores agresivos. Recomendamos agua limpia y un paño húmedo para limpiar el amortiguador.**
- **Su sistema de suspensión debe ser mantenido con más frecuencia de la indicada a continuación si monta a en condiciones climáticas extremas (invierno, o en condiciones de humedad/barro) y condiciones de terreno abrupto.**
- **Si cree que el rendimiento del sistema de suspensión ha cambiado o funciona de forma diferente, contacte inmediatamente con su distribuidor local para inspeccionar la horquilla.**
- **Después de cada uso: Limpie los tubos de la horquilla y los guardapolvos y manténgalos con un paño impregnado en aceite. Compruebe si los tubos de los montantes tienen abolladuras, arañazos, decoloración o fugas de aceite.**
- **Cada 50 horas: Mantenimiento 1 (a realizar por el distribuidor)**
- **Cada 100 horas o una vez al año: Mantenimiento 2 (a realizar por el distribuidor, a ser posible antes del invierno para proteger todas las piezas de los efectos meteorológicos mediante un engrase adecuado)**

### **MANTENIMIENTO 1:**

Compruebe el funcionamiento de la horquilla / compruebe los pares de apriete de los tornillos de montaje y las tuercas de las botellas (Par de apriete sugerido: tornillo: 10 Nm, tuerca: 8 Nm) / compruebe si hay arañazos, abolladuras, grietas, decoloración, señales de desgaste y señales de principio de corrosión (mantenga con un paño impregnado en aceite) o fugas de aceite.

### **MANTENIMIENTO 2:**

Mantenimiento 1 + desmontaje / limpieza de toda la horquilla por dentro y por fuera / limpieza y lubricación de los guardapolvos y los manguitos deslizantes / comprobación de los pares de apriete / ajuste al gusto del ciclista. Antes del desmontaje, compruebe la holgura del manguito deslizante de la horquilla. Para ello, aplique el freno de la rueda delantera y empuje suavemente la bicicleta hacia delante y hacia atrás por el eje de la potencia del manillar. Sustituya los manguitos deslizantes si la holgura es excesiva (más de 1 mm en la abrazadera de la horquilla).

# USO PREVISTO

Tipo de bicicleta sugerido	Bicicleta con asistencia de pedaleo (EU speed pedelec o US-Class 3)	Bicicleta con asistencia de pedaleo (EU pedelec o US-Class 1 & 2)	Bicicleta con asistencia de pedaleo (EU pedelec o US-Class 1 & 2)	Bicicleta de Cross	Bicicleta de trekking	Bicicleta de ciudad	Bicicleta de Downhill	Bicicleta de Enduro	Bicicleta de All Mountain	Bicicleta de carreras de cross country	Bicicleta de cross country
	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA	ADVERTENCIA UTILIZAR SOLO PARA
	PBicicleta con asistencia de pedaleo EU speed pedelec o US-Class 3 para uso en carretera	Pedal Bicicleta con asistencia de pedaleo EU pedelec o US-Class 1 & 2 para uso en carretera	Bicicleta con asistencia de pedaleo EU pedelec o US-Class 1 & 2 para uso fuera de carretera	Carretera asfaltada o uso casual off-road	Carretera asfaltada o uso casual off-road	Uso de carreteras pavimentadas	Downhill	Uso de Cross country, Trail y Enduro	Uso de Cross country, Trail y All mountain	Uso de carreras de cross country y cross country	Uso de cross country
	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA		NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA	NO UTILIZAR PARA
	Downhill, Enduro, All mountain, Carreras de cross country, Cross country	Downhill, Enduro	Downhill	Downhill, Enduro, All mountain, Cross country racing, Cross country				Downhill	Downhill	Downhill, Enduro, All mountain	Downhill, Enduro, All mountain, Cross country racing
MOBIE35 BOOST			o						o		o
MOBIE34	o	o									
MOBIE45	o	o									
MOBIE25		o		o	o						
MOBIE-A32		o		o	o						
MOBIE34 CGO BOOST 20"	o	o				o					
MOBIE-A32 CGO 20"		o									
XCR32-ATB		o			o	o					
XCM32-ATB		o			o	o					
GVX32		o		o							o
NRX32		o		o							o
NRX30		o			o	o					
NCX32		o			o	o					
NCX		o			o	o					
NVX30		o			o	o					
NEX-E25		o			o	o					
CR85-E25		o			o	o					
TR-HSi					o	o					
NX1		o			o	o					
NEX					o	o					
M3010 700C/26"					o	o					
M3010 24"/20"						o					
CR8						o					
RUX38 BOOST							o				
DUROLUX38 BOOST			o					o			
DUROLUX36 BOOST			o					o			
AURON35 BOOST			o						o		
AION35 EVO BOOST			o						o		
ZERON35 BOOST			o						o		
AXON34 werx BOOST										o	
AXON34 elite BOOST			o							o	
AXON32 werx										o	
AXON34 BOOST		o	o								o
AXON32 BOOST											o
AXON32											o
EPIXON											o
RAIDON34 BOOST		o	o								o
RAIDON32 BOOST											o
RAIDON32											o
XCR34 BOOST	o	o	o								o
XCR32 BOOST											o
XCR32											o
XCR24"											o
X1											o
XCM34 BOOST	o	o	o								o
XCM32 BOOST											o
XCM32											o
XCM					o						o
XCM 24" BOOST					o						o
XCM-JR. 20"					o						o
XCT30					o						o
XCT 24" plus					o						o
XCT28 L24"					o						o
XCT 20" plus					o						o
XCT L20"					o						o
XCT 24"/20"					o						o
XCE28					o						o



## OFICINAS DE ASISTENCIA AL CLIENTE

---

### **ASIA, OCEANIA**

#### **SR SUNTOUR INC.**

#7 Hsing Yeh Road  
Fu Hsing Industrial Zone  
Chang Hua, Taiwan, R.O.C.  
Tel: +886-(0)4-769-5115  
[service@srsuntour.com.tw](mailto:service@srsuntour.com.tw)

#### **SR SUNTOUR INTERNATIONAL CO., LTD.**

No. 1500 Honghu Road, Penglang  
Kunshan, Development Zone  
Jiang Su Province, China ZIP 215333  
Tel: +86-512-5517-1127  
[sr-service@srsuntour.com.cn](mailto:sr-service@srsuntour.com.cn)

#### **SRS INTERNATIONAL TRADING LTD.**

Room 501, 5<sup>th</sup> floor, Building No. 2  
Jiaxing Industrial Zone, Shubei Road  
Gongming Town, Guangming District  
Shenzhen City, China 518106  
Tel: +86-755-271-084 83  
[service@srsuntour.com.cn](mailto:service@srsuntour.com.cn)

#### **SR SUNTOUR JAPAN**

NR Bldg. 4F, 3-13-13 Kuramae  
Taito-ku, Tokyo, 111-0051  
Tel: +81-3-5829-9211

### **EUROPE**

#### **SR SUNTOUR EUROPE GmbH**

Riedstrasse 31  
83627 Warngau, Germany  
Tel: +49-(0)802-150-793-0  
[service@srsuntour-cycling.com](mailto:service@srsuntour-cycling.com)

#### **SR SUNTOUR Düsseldorf GmbH**

Fichtenstrasse 115,  
40233 Düsseldorf Germany  
Tel: +49-(0)211-5426-8950  
[service@srsuntour-cycling.com](mailto:service@srsuntour-cycling.com)

#### **SAV SR SUNTOUR FRANCE**

604 voie Galilee  
73800 Sainte Helene du Lac, France  
Tel: +33-(0)981-241650  
[sav@srsuntour-cycling.com](mailto:sav@srsuntour-cycling.com)

### **USA**

#### **SR SUNTOUR North America Inc.**

7509 S. 5<sup>th</sup> Street Suite 124  
Ridgefield, Washington 98642  
Tel: +1-360-737-6450  
Sales: [ssna@srsuntourna.com](mailto:ssna@srsuntourna.com)  
Service, warranty: [service@srsuntourna.com](mailto:service@srsuntourna.com)

#### **SR SUNTOUR Madison**

910 Watson Avenue  
Madison, Washington 53713 USA  
Tel: +1-608-229-6610  
[service@usulcorp.com](mailto:service@usulcorp.com)

## ENLACES WEB

---

Si desea información adicional, visite [www.srsuntour-cycling.com](http://www.srsuntour-cycling.com). Allí también encontrará:

- ◆ Solicitud de servicio: <http://www.srsuntour-cycling.com/service/service-request>
- ◆ Vídeos técnicos: <http://www.srsuntour-cycling.com/service/tech-videos>
- ◆ Zona de descarga: <http://www.srsuntour-cycling.com/service/download-area>
- ◆ Manuales del propietario: <http://www.srsuntour-cycling.com/ja/service/download-area/consumer-downloads/bike/owners-manuals/general-fork-manual/>
- ◆ Glosario de horquillas: <http://www.srsuntour-cycling.com/service/fork-glossary>
- ◆ Garantía: <http://www.srsuntour-cycling.com/service/warranty>